

قه ژینه کا دی

هه لبه ست: فرووخ فه رووخزاد

ژ فارسی: محسین نۆزده میر

هه موو هه بوونا من ئایه ته که تاریه
مینا کو ته د هوندوری خوه دا دوباره بکهت
به ب دهمبه بانیین بشکفین و شینبوونین بیداوی قه من ئاخین کشانديه، ئاخ
من د قی ئایه تی دا تو
ب دار و ئاف و ئاگر قه فترووم کریه

دبیت کو ژیان
کۆلانه کا درێژ بیت، یا کو ههر رۆژ ژنه ک ب زهمبيله کی تی را دهرباس دبیت
دبیت کو ژیان
وه ريسه ک بیت، کو مېره ک ب وی، خوه ب شاخ قه دادله قینیت
دبیت کو ژیان سه بیه ک بیت کو ژ دبستانئ قه دگهریت
دبیت کو ژیان قیخستنا جگاره یه کئ بیت، د ناقبه را ره هاوه تا دو هه قهه مبیژان دا
یان ژی دهر باز بوونا سه گیزا ریپوره کی بیت
کو کوم ژ سه ری خوه دهافیت
و ب ریپوریه که دی ب لیفکه نی و بی واته دیر دبیتزه ”سپیده باش“

دبيت كو ژيان ټه و كيليا سه رگرتي بيت
 كو ټاورين من، د ره شكا چاځين ته دا خوه ويران دكهت
 و د قئ هسئ دايه كو
 ټه زئ وئ ب بيربنا هه يځئ و ب ديتنا زولووماتئ هين بيم

د ټوډه يا كو ب قاسي ته نيټيه كييه

دلي من

ب قاسي ټه فينه كييه

ل بهانه يټن خوه روويټن خوه شبه ختيټن خوه دنه پريت

ل تي كچوونا خوه شكا گولين د گولدانكئ دا

ل شتلين كو ته د باخچه يئ خاني مه دا چاندييه

و ل ټاوازين قه ناربيټن كو

ب قاسي په نجه رهيه كئ دخوينن

ټاخ ...

يا كو ژ من را مايي، ټه څه

يا كو ژ من را مايي، ټه څه

ويا كو ژ من را

ټاسي مانه كه كو داله قاندا په رده يه كئ، وئ ژ من دستينه

يا كو ژ من را مايي، داكه تنا ژ پيله كانه كئ خو پانه

و ب تشته كي د رزيوون و گه ريانئ دال ټه سلئ خوه څه گه رينيت

يا كو ژ من ره مايي، گه رينا ب خويني د باخي بيرټانينان دايه

و د داينا كه ده را ده ننگه كي وان دايه كو ژ من را بيژه:

«ژ ده ستئ ته هه ز دكم»

ده ستئ خوه د باخچه ي دا دچينم

ټه زئ شين بيم، دزانم، دزانم، دزانم

هه چه جيڪ د چالوكه ك تليټن من يټن جبري دا

دئ هيك بكن

گوهاران ب دو گوھين خوه فه دکم
 ژ دو گيلاسين جيوي
 و نهينووکين خوه ب په لين ستيره گولي دخه ملينم
 کوچيه ک هه يه ل ور
 کورکين کو ناشقي من بوون، هي ژي
 ب هه مان پورين نيدلي و گهرده نين زراف و لنکين زه عيف
 ل بشرينه کا بيگونه ها که چکه کي دهرزن کو شه قي وي
 ب خوه ره خوه بين

کوچه يه ک هه يه کو دلي من نهو
 ژ واري زاروکتيا من دزيه

سه فراهه جمه کي ل سهر خيزکا زه مين
 و ب هه جمه کي دوجانکرنا خيزکا هشکا زه مين
 هه جمه ک ژ ديمه نه که خوه دي ناگاه
 يا کو ژ مي هفاننيا ناوينه يي فه دگهرت

و وسايه
 که سه ک دمره
 و که سه ک دمينه
 تو نيچيرفاني د جهوکا کو دکه فن چالا کریت دا، مه رجانه کي
 دي نيچير نه که..

نه ز
 په ريا بچووکا خه مگين
 ناس دکم کو د ئوقيانووسه کي دا جهوار بوويه
 و دلي خوه د نه يه کي قامشين دا
 لي ددهت ب نارامي، ب نارامي
 په ريا بچووکا خه مگين
 د شه قي دا ب ماچه کي دمريت
 و د ده مبه يانيي دا ب ماچه کي دي وهره دنياي